LLAMADA URGENTE EUROPEA - mes de mayo de 2022

**TOGO**

**Encarcelamiento en condiciones difíciles**

**Jean-Paul Oumolou** está detenido en Lomé, la capital de Togo, a causa de sus actividades militantes. Aunque se encuentra en un estado de salud física frágil, no dispone de la atención médica suficiente.

El 3 de enero de 2022, la Comunidad Togolesa en Suiza (CTS) informó a la ACAT-Suiza del encarcelamiento en Togo de Jean-Paul Oumolou, domiciliado en Suiza desde hace 16 años. La ACAT-Suiza pidió la ayuda de la ACAT-Togo, la cual le confirmó tener conocimiento de este hecho. El 15 de marzo de 2022, las dos asociaciones escribieron al ministro de Justicia de Togo, M. Pius Kokouvi AGBETOMEY, pidiéndole la puesta en libertad de Jean-Paul Oumolou y, subsidiariamente la posibilidad para este último de consultar un médico, sin obtener respuesta alguna.

Jean-Paul Oumolou habría sido detenido el 4 de noviembre de 2021 por una unidad de gendarmes mientras estaba en tránsito en Lomé. Estuvo detenido en los locales del Servicio Central de Búsquedas e Investigaciones Criminales (SCRIC), antes de ser transferido a la antigua dirección de la gendarmería nacional.

Según indica Edem A. Oumolou, hermano del interesado, Jean-Paul Oumolou habría sido objeto de malos tratos. Especialmente, habría sido apalizado con golpes en el momento de su detención y habría acabado con una herida grave en un ojo. Sufriendo diferentes afecciones durante los días siguientes, tuvo que esperar diez días para que fuera autorizado a ver a un médico. Gravemente enfermo, no habría obtenido ninguna visita médica después del mes de diciembre de 2021. Sufre actualmente de dolores en el pecho en forma de ardores, de sensaciones de calor por todo el cuerpo, de dolor en los ojos, falta de apetito, así como de severos dolores abdominales.

En paralelo a estos hechos, el hermano del interesado, Edem A. Oumolou, presentó una denuncia el 29 de diciembre de 2021 ante el Procurador de la República contra el capitán MGBALE del SCRIC, que lo habría amenazado con detenerlo por difusión de noticias falsas sobre su hermano.

No es la primera vez que se detiene a Jean-Paul Oumolou por motivos que parecen estar estrechamente relacionados con sus actividades militantes. El 20 de diciembre de 2004, había ya sido encarcelado por haberse manifestado en el campus de la Universidad de Lomé, antes de ser liberado el 11 de febrero de 2005 con la ayuda de organizaciones internacionales y nacionales de derechos humanos contactadas, entre ellas la ACAT-Suiza.

En la carta de intercesión que proponemos, se pide al ministro de Justicia la liberación de Jean-Paul Oumolou; alternativamente, asegurar que se le ofrece la asistencia médica que necesita y, finalmente, que se proteja la libertad y la salud de Edem A. Oumolou, el hermano de Jean-Paul Oumolou. Además, se recuerda al ministro de Justicia que Togo es un estado parte del Pacto Internacional relativo a los Derechos Civiles y Políticos y que ha de respetar el Conjunto de Reglas Mínimas para el Trato de los Detenidos (Reglas Mandela), los cuales protegen los derechos de Jean-Paul y Edem Oumolou.

Fuentes : CTS, Edem A. Oumolou, ACAT-Togo

Adjuntamos dos propuestas de carta (sellos de 1,75 y 1,65 euros).

Fax de la embajada: 33 143 80 06 05

**CARTAS A ENVIAR**

 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , le . . . mai 2022

**Ministre de la Justice**

**M. Pius Kokouvi AGBETOMEY**

rue Yoti derrière le Palais de la justice

BP 3193 LOMÉ - Togo

Monsieur le Ministre de la Justice,

En tant que membre/partisan de l’ACAT, l’Action des chrétiens pour l’abolition de la torture et de la peine de mort, je vous écris pour vous faire part de ma vive préoccupation concernant la **détention du citoyen togolais Jean-Paul Oumolou.**

Domicilié depuis 16 ans en Suisse, **Jean-Paul Oumolou** aurait été arrêté le 4 novembre 2021 alors qu’il était en transit à Lomé. Apparemment battu au moment de son arrestation, il se serait retrouvé grièvement blessé à l’œil. Souffrant de plusieurs maux, ce n’est que dix jours plus tard qu’il a été autorisé à consulter un médecin. Gravement malade, il n’aurait pas eu accès à des soins médicaux suffisants depuis le mois de décembre 2021. Il souffre actuellement de douleurs thoraciques, de bouffées de chaleur dans tout le corps, de douleurs oculaires, d’un manque d’appétit ainsi que de douleurs abdominales sévères.

Ce n’est pas la première fois que M. **Jean-Paul Oumolou** est arrêté pour des accusations qui semblent être étroitement liées à ses activités militantes. Le 20 décembre 2004, il a été emprisonné pour avoir manifesté sur le campus de l’Université de Lomé, avant d’être libéré le 11 février 2005 avec l’aide de plusieurs organisations internationales et nationales de défense des droits de l’homme, dont l’ACAT-Suisse.

Parallèlement à ces faits, le frère de l’intéressé, M. **Edem A. Oumolou**, a déposé le 29 décembre 2021 une plainte auprès du Procureur de la République contre le capitaine MGBALE du SCRIC, qui aurait menacé de l’arrêter pour diffusion de fausses nouvelles concernant son frère.

Afin de protéger la liberté et la santé de **Jean-Paul Oumolou**, je vous exhorte donc a:

* **ordonner la remise en liberté de Jean-Paul Oumolou;**
* **subsidiairement, veiller à ce que Jean-Paul Oumolou ait accès à un médecin aussi souvent que nécessaire; et**
* **finalement, veiller à ce que la liberté et la sécurité d’Edem A. Oumolou, le frère de Jean-Paul Oumolou, soient garanties.**

En tant qu’État membre des Nations Unies, le Togo a ratifié le Pacte international relatif aux droits civils et politiques ainsi que les normes fixées par les Règles minima pour le traitement des détenus (Règles Nelson Mandela). Ces textes protègent les droits de **Jean-Paul Oumolou** et de son frère et doivent être respectés par le Togo.

Je vous remercie de l’attention que vous accorderez à la présente.

Avec mes salutations distinguées,

Signature:

Nom: Adresse:

 …………………………., le . . . mai 2022

**Monsieur l’Ambassadeur de la République du Togo**

8, rue Alfred Roll

75017

PARIS

Monsieur l’Ambassadeur:

En tant que membre/partisan de l’ACAT, l’Action des chrétiens pour l’abolition de la torture et de la peine de mort, je vous écris pour vous faire part de ma vive préoccupation concernant la **détention du citoyen togolais Jean-Paul Oumolou.**

Domicilié depuis 16 ans en Suisse, **Jean-Paul Oumolou** aurait été arrêté le 4 novembre 2021 alors qu’il était en transit à Lomé. Apparemment battu au moment de son arrestation, il se serait retrouvé grièvement blessé à l’œil. Souffrant de plusieurs maux, ce n’est que dix jours plus tard qu’il a été autorisé à consulter un médecin. Gravement malade, il n’aurait pas eu accès à des soins médicaux suffisants depuis le mois de décembre 2021. Il souffre actuellement de douleurs thoraciques, de bouffées de chaleur dans tout le corps, de douleurs oculaires, d’un manque d’appétit ainsi que de douleurs abdominales sévères.

Ce n’est pas la première fois que M. **Jean-Paul Oumolou** est arrêté pour des accusations qui semblent être étroitement liées à ses activités militantes. Le 20 décembre 2004, il a été emprisonné pour avoir manifesté sur le campus de l’Université de Lomé, avant d’être libéré le 11 février 2005 avec l’aide de plusieurs organisations internationales et nationales de défense des droits de l’homme, dont l’ACAT-Suisse.

Parallèlement à ces faits, le frère de l’intéressé, M. **Edem A. Oumolou**, a déposé le 29 décembre 2021 une plainte auprès du Procureur de la République contre le capitaine MGBALE du SCRIC, qui aurait menacé de l’arrêter pour diffusion de fausses nouvelles concernant son frère.

Afin de protéger la liberté et la santé de **Jean-Paul Oumolou**, je vous demande vos démarches auprès du gouvernement de la République du Togo afin qu'il veuille:

* **ordonner la remise en liberté de Jean-Paul Oumolou****;**
* **subsidiairement, veiller à ce que Jean-Paul Oumolou ait accès à un médecin aussi souvent que nécessaire; et**
* **finalement, veiller à ce que la liberté et la sécurité d’Edem A. Oumolou, le frère de Jean-Paul Oumolou, soient garanties.**

En tant qu’État membre des Nations Unies, le Togo a ratifié le Pacte international relatif aux droits civils et politiques ainsi que les normes fixées par les Règles minima pour le traitement des détenus (Règles Nelson Mandela). Ces textes protègent les droits de **Jean-Paul Oumolou** et de son frère et doivent être respectés par le Togo.

Je vous remercie de l’attention que vous accorderez à la présente.

Avec mes salutations distinguées,

Signature:

Nom: Adresse:

**TRADUCCIÓN DE LAS CARTAS**

 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de mayo de 2022

**Ministro de Justicia**

**M. Pius Kokouvi AGBETOMEY**

Rue Yoti derrière le Palais de la Justice

BP 3193 - LOMÉ

TOGO

Sr. Ministro:

Conociendo los hechos a través de la ACAT-España/Cataluña, afiliada a la Federación Internacional de la Acción de los Cristianos para la Abolición de la Tortura (FIACAT), me preocupa mucho la detención del ciudadano togolés **Jean-Paul Oumolou**, domiciliado desde hace 16 años en Suiza.

**Jean-Paul Oumolou** habría sido detenido el 4 de noviembre de 2021 mientras se encontraba en tránsito en Lomé. Aparentemente apalizado en el momento de la detención, se encontraría herido gravemente en un ojo. Sufriendo diferentes males, no fue hasta al cabo de 10 días que fue autorizado a consultar un médico. Gravemente enfermo, no habría tenido acceso a una atención médica suficiente desde el mes de diciembre de 2021. Padece actualmente de dolores torácicos, de sensaciones de calor por todo el cuerpo, de dolores en un ojo, de falta de apetito y de dolores abdominales severos.

No es la primera vez que **Jean-Paul Oumolou** ha sido detenido por acusaciones que parecen estar ligadas estrechamente a sus actividades militantes. El 20 de diciembre de 2004 ya fue encarcelado por haberse manifestado en el campus de la Universidad de Lomé, antes de ser liberado el 11 de febrero de 2005 con la ayuda de diferentes organizaciones internacionales y nacionales de defensa de los Derechos Humanos, entre ellas la ACAT-Suiza.

Paralelamente con estos hechos, el hermano del interesado, **Edem A. Oumolou** presentó el 29 de diciembre de 2021, una denuncia ante el Procurador de la República contra el capitán MGBALE del SCRIC, que lo habría amenazado con detenerlo por difusión de noticias falsas sobre su hermano.

A fin de proteger la libertad y la salud de **Jean-Paul Oumolou**, le exhorto, pues, a:

* ordenar la puesta en libertad de **Jean-Paul Oumolou**;
* subsidiariamente, hacer que **Jean-Paul Oumolou** tenga acceso a la atención médica todas las veces que la necesite, y
* finalmente, velar para que la libertad y la seguridad de **Edem A. Oumolou**, el hermano de **Jean-Paul Oumolou**, estén garantizadas.

En tanto que estado miembro de las Naciones Unidas, Togo ha ratificado el Pacto Internacional relativo a los Derechos Civiles y Políticos y las normas fijadas por las Reglas Mínimas para el Trato de los Detenidos (reglas Nelson Mandela). Estos textos protegen los derechos de **Jean-Paul Oumolou** y su hermano **Edem** y han de ser respetados por Togo.

Reciba, Sr. Ministro, mis más respetuosos saludos.

Firma:

Nombre: Dirección:

 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de mayo de 2022

**Sr. Embajador de la República de Togo**

8. rue Alfred-Roll

75017 – PARIS

Francia

Sr. Embajador:

Conociendo los hechos a través de la ACAT-España/Cataluña, afiliada a la Federación Internacional de la Acción de los Cristianos para la Abolición de la Tortura (FIACAT), me preocupa mucho la detención del ciudadano togolés **Jean-Paul Oumolou**, domiciliado desde hace 16 años en Suiza.

**Jean-Paul Oumolou** habría sido detenido el 4 de noviembre de 2021 mientras se encontraba en tránsito en Lomé. Aparentemente apalizado en el momento de la detención, se encontraría herido gravemente en un ojo. Sufriendo diferentes males, no fue hasta al cabo de 10 días que fue autorizado a consultar un médico. Gravemente enfermo, no habría tenido acceso a una atención médica suficiente desde el mes de diciembre de 2021. Padece actualmente de dolores torácicos, de sensaciones de calor por todo el cuerpo, de dolores en un ojo, de falta de apetito y de dolores abdominales severos.

No es la primera vez que **Jean-Paul Oumolou** ha sido detenido por acusaciones que parecen estar ligadas estrechamente a sus actividades militantes. El 20 de diciembre de 2004 ya fue encarcelado por haberse manifestado en el campus de la Universidad de Lomé, antes de ser liberado el 11 de febrero de 2005 con la ayuda de diferentes organizaciones internacionales y nacionales de defensa de los Derechos Humanos, entre ellas la ACAT-Suiza.

Paralelamente con estos hechos, el hermano del interesado, **Edem A. Oumolou** presentó el 29 de diciembre de 2021, una denuncia ante el Procurador de la República contra el capitán MGBALE del SCRIC, que lo habría amenazado con detenerlo por difusión de noticias falsas sobre su hermano.

A fin de proteger la libertad y la salud de **Jean-Paul Oumolou** y su hermano **Edem A.**, le pido sus gestiones ante el gobierno de la República de Togo para que quiera:

* ordenar la puesta en libertad de **Jean-Paul Oumolou**;
* subsidiariamente, hacer que **Jean-Paul Oumolou** tenga acceso a la atención médica todas las veces que la necesite, y
* finalmente, velar para que la libertad y la seguridad de **Edem A. Oumolou**, el hermano de **Jean-Paul Oumolou**, estén garantizadas.

En tanto que estado miembro de las Naciones Unidas, Togo ha ratificado el Pacto Internacional relativo a los Derechos Civiles y Políticos y las normas fijadas por las Reglas Mínimas para el Trato de los Detenidos (reglas Nelson Mandela). Estos textos protegen los derechos de **Jean-Paul Oumolou** y su hermano **Edem** y han de ser respetados por Togo.

Reciba, Sr. Embajador, mis más respetuosos saludos.

Firma:

Nombre: Dirección: